



CHINA AND THE U.S. ACCOMMODATING IN THE ASIA PACIFIC

中美亚太共处之道

中国·美国与第三方

China, America, and Third Parties

◎ 中国现代国际关系研究院美国研究所

时事出版社

CHINA AND THE U.S. ACCOMMODATING IN THE ASIA PACIFIC

中美亚太共处之道

∞ 中国 · 美国与第三方 ∞

—————◆ China, America, and Third Parties ◆—————

◎ 中国现代国际关系研究院美国研究所

时事出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中美亚太共处之道:中国·美国与第三方/中国现代国际关系研究院
美国研究所. —北京:时事出版社, 2013. 2

ISBN 978-7-80232-590-6

I. ①中… II. ①中… III. ①中美关系—研究②国际关系—
研究—中国、美国、亚太地区 IV. ①D822.371②D81

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 000197 号

出版发行: 时事出版社

地 址: 北京市海淀区巨山村 375 号

邮 编: 100093

发行热线: (010) 82546061 82546062

读者服务部: (010) 61157595

传 真: (010) 82546050

电子邮箱: shishichubanshe@sina.com

网 址: www.shishishe.com

印 刷: 北京百善印刷厂

开本: 787×1092 1/16 印张: 19.5 字数: 254 千字

2013 年 2 月第 1 版 2013 年 2 月第 1 次印刷

定价: 58.00 元

(如有印装质量问题, 请与本社发行部联系调换)

本书得到福特基金会资助在此表示感谢

The Ford Foundation provided critical funding for this book.

We thank them.

学术顾问：崔立如 季志业 杨明杰 王在邦

主 编：袁 鹏

副 主 编：王鸿刚 杜艳钧

审 稿 人：袁 鹏 王鸿刚 王文峰 达 巍
翟 崑 胡仕胜

撰稿人（按章节顺序）：

袁 鹏 吴心伯 （美）李侃如 陈向阳

李 岩 张文宗 黄 莺 郭拥军 李 军

傅小强 王世达 （美）丹尼尔·马基

宋清润 倪霞韵 （美）乔舒亚·库兰兹克

张学刚 杨文静 陈文鑫 王鸿刚 郭春梅

英文翻译：刘 博

Academic Advisers: CUI Liru, JI Zhiye, YANG Mingjie,
WANG Zaibang

Editor-in-Chief: YUAN Peng

Associate Editors-in-Chief: WANG Honggang, DU Yanjun

Proofreaders: YUANG Peng, WANG Honggang,
WANG Wenfeng, DA Wei, ZHAI Kun,
HU Shisheng

Authors: YUAN Peng, WU Xinbo, Kenneth Liberthal,
CHEN Xiangyang, LI Yan, ZHANG Wenzong,
HUANG Ying, GUO Yongjun, FU Xiaoqiang,
WANG Shida, Daniel Markey, SONG Qingrun,
NI Xiayun, Joshua Kurlantzick, ZHANG Xuegang,
YANG Wenjing, CHEN Wenxin, WANG Honggang,
GUO Chunmei

English Translator: LIU Bo

前 言

经过近两年的集体努力，这本名为《中美亚太共处之道——中国·美国与第三方》的著作终于面世了。

就在本书出版前不久，美国前副总统切尼的国家安全事务副顾问、新美国世纪计划创始人阿伦·弗里德伯格的新著被译成中文出版，名为《中美亚洲大博弈》。从书名即可看出，作为美国“新保派”的代表性人物，作者保持一贯的风格，对中国的未来及中美亚太共处做出了消极和悲观的判断。更重要的是，诚如作者所言，他的有关中美会走向激烈的地缘政治对抗的观点“在10年前还属少数派”，而今天“认为美国和中国即使不一定会陷入冲突，也注定将决一雌雄的看法看似不再牵强”，中美已参与进一场日趋激烈的战略竞争的看法“无疑比10年前被更多人接受”。^①

弗里德伯格的说法并非妄言。确实，先前一些对中美关系抱持谨慎乐观的学者如沈大伟、李侃如等，如今也都变得相对悲观。^②就连基辛格、布热津斯基这样的大家，也开始对中美关系的未来忧心

① [美] 阿伦·弗里德伯格著，洪漫、张琳、王宇丹译：《中美亚洲大博弈》，新华出版社，2012年版，前言。

② 比如沈大伟认为，在中美关系“竞争—合作”模式的频谱中，先前是合作为主，现在则是竞争为主。参见：David Shambaugh, *Tangled Titans: The United States and China*. Rowman & Littlefield Publishers, INC. 2013, pp. 19 - 22. 另参见：王缉思、李侃如：《中美战略互疑：解析与应对》（刘春梅翻译、王缉思审校），北京大学国际战略研究中心2012年3月。

忡忡。^① 中国方面，普遍出现学者悲观、精英失落、媒体激昂、民众迷惘等复杂情绪，“战略互疑”、“互信赤字”、“假朋友”、“战略博弈”等词汇，成为时下描述中美关系的流行语。

之所以如此，一个重要原因就是中美目前在亚太地区的战略处境确实不容乐观。中国的崛起，美国的“重返”，越南、菲律宾、日本等“第三方”因素的干扰，媒体的炒作，民意的高扬，偶然事件的频发，诸多因素相互作用，使中美博弈成为时下亚太地区的主旋律。有人说，“太平洋足够宽大，完全容得下中美两国共舞”；也有人说，“一山难容二虎”。有人从现实主义国际关系理论中得出结论，认为中美矛盾是结构性的，终难化解；也有人从建构主义理论视角，认为要摆脱“宿命论”的窠臼，“历史是人创造的”，中美完全可以走出一条和平共处的新路。

基于上述背景，大约两年前，中国现代国际关系研究院美国所开展了“战略互信与地区合作”课题研究。主要目的是：想给中美关系的发展寻找出路，突破安全困境，探索良性发展。具体想法是：中美两个大国应通过实实在在的亚太地区合作逐步建立战略互信，反过来再利用逐步建立起的战略互信深化亚太地区合作，如此形成良性循环，为中美亚太和平共处创造条件，同时为中美在全球层面构建新型大国关系奠定基础。这个立意很清楚，就是要为中美关系的发展瓶颈破局，就是要发挥人的想象力和激发中美关系的发展潜力。较之弗里德伯格的《中美亚太大博弈》，我们的心胸是开阔的，思维是向前的，立意是建设性的。

期间，胡锦涛主席 2011 年 1 月访美，中美在联合声明中共同决定构建“相互尊重、互利共赢的合作伙伴关系”；习近平副主席

^① 比如，布热津斯基最近认为：“中美可能引发非常严重的国际紧张状况，因为双方都无法适应政经实力对比的变化。”参见〔美〕兹比格涅夫·布热津斯基著，洪漫、于卉芹、何卫宁译：《战略远见：美国与全球权力危机》，新华出版社，2012 年 7 月版，第 166 页。

2012年2月访美，提出发展前无古人、但后启来者的“新型大国合作伙伴关系”构想，得到美方积极回应。胡锦涛主席在2012年第四轮中美战略与经济对话中正式就如何发展中美“新型大国关系”提出五点指导性意见。其后，建立中美“新型大国关系”、“新型军事关系”、“新型亚太关系”等设想接连涌现，引起越来越多学者们的关注，让人们在中美战略博弈的阴霾中看到了走向良性互动的曙光。而这，正是课题组成员的初衷和试图推动的结果。

本书共分四个部分。“导论部分”旨在从整体上把握中美亚太博弈的现状，并试图就如何使中美关系由博弈走向良性互动提出建设性思路，可被视为全书的指导思想；“第一部分”共六章，重在比较中美在亚太地区的利益及战略，涵盖安全、经济、台湾等诸多方面内容，包括美国亚太“再平衡”战略的评估；“第二部分”共六章，试图从分析中美在朝核、缅甸、巴基斯坦和阿富汗、南海等地区热点问题的主要分歧和共同利益基础上，探讨中美在亚太热点问题上的合作前景及合作路径；“第三部分”共四章，主要分析中美如何同亚太区域内的大国俄罗斯、印度、日本、澳大利亚形成良性互动的三边关系。

值此书收尾之际，美国2012年大选落下帷幕，中国共产党第十八次全国代表大会也成功召开。在实现正常化四十年之后，中美关系正以新的气象面向未来。我们期待，本书能为中美两国在亚太地区的良性互动贡献绵薄之力。

袁鹏

2012年11月于北京

目 录

前言	袁 鹏(1)
----------	--------

导 论

寻求中美亚太良性互动	袁 鹏(3)
------------------	--------

第一部分 中美亚太利益与战略比较

第一章 中美在亚太的利益与战略	吴心伯(21)
第二章 美国的亚洲战略	(美)李侃如(34)
第三章 中国的亚太战略与中美关系	陈向阳(47)
第四章 美国亚太军事战略调整与中美军事关系	李 岩(69)
第五章 中美亚太经济合作的路径选择	黄 莺 张文宗(84)
第六章 两岸协商谈判中的美国因素	郭拥军(100)

第二部分 中美与亚太地区热点问题:分歧与合作

第七章 中美在朝核问题上的合作及其局限性	李 军(119)
第八章 中美在巴阿问题上的认知差异与合作前景	傅小强 王世达(130)

第九章	巴基斯坦:突发事件与危机管控	
	.....	(美)丹尼尔·马基(154)
第十章	中美在缅甸问题上的分歧与合作	
	.....	宋清润(171)
第十一章	缅甸:不稳定的根源及美中合作的可能性	
	.....	(美)乔舒亚·库兰兹克(193)
第十二章	中美在南海问题上的认知差异与合作前景展望	
	.....	张学刚(208)

第三部分 中美与区域大国:探讨三边关系

第十三章	中美日三边关系与三边对话前景	.....	杨文静(229)
第十四章	中美印三边关系:性质、特点及走势	.....	陈文鑫(246)
第十五章	亚太变局中的中美俄三边合作	.....	王鸿刚(260)
第十六章	构建中美澳新型三边关系	.....	郭春梅(274)
后记	.....		(291)
附录:作者简介	.....		(293)

CONTENTS

PREFACE YUAN Peng (1)

INTRODUCTION

In Search of Benign Interplay between China and the
U. S. in the Asia Pacific YUAN Peng (3)

I COMPARISON BETWEEN CHINESE AND AMERICAN INTERESTS AND STRATEGIES IN THE ASIA PACIFIC

Chapter 1 China and the U. S. : Respective Interests and
Strategies in the Asia Pacific WU Xinbo (21)

Chapter 2 The American New Asian-Pacific
Strategy Kenneth Liberthal (34)

Chapter 3 China's Asia-Pacific Strategy and Sino-US
Relations CHEN Xiangyang (47)

Chapter 4 US Military Strategy Adjustments in the
Asia Pacific and Sino-US Military-to-Military
Retaliations LI Yan (69)

Chapter 5 Alternative Approaches for Sino-US Economic

Cooperation in the Asia Pacific

..... ZHANG Wenzong, HUANG Ying (84)

Chapter 6 Cross-Strait Talks: the American

Factor GUO Yongjun (100)

**II CHINA AND THE U. S. VS HOT SPOTS IN
THE ASIA PACIFIC: DIVERGENCES
AND COOPERATION**

Chapter 7 China and the U. S. over the DPRK Nuclear

Crisis: Cooperation and Limitations LI Jun (119)

Chapter 8 China and the U. S. over the Afg-Pak Issue:

Perceptual Discrepancy and Prospective

Cooperation FU Xiaoqiang, WANG Shida (130)

Chapter 9 Pakistan Contingencies Daniel Markey (154)

Chapter 10 China and the U. S. over Myanmar: Differences

and Cooperation SONG Qingrun (171)

Chapter 11 Myanmar: Sources of Instability and Potential

for U. S. -China Cooperation Joshua Kurlantzick (193)

Chapter 12 China and the U. S. over the South China Sea:

Perceptual Divergence and Future

Cooperation ZHANG Xuegang (208)

**III CHINA AND THE U. S. VS REGIONAL
POWERS: PROBING TRILATERAL
RELATIONS**

Chapter 13 Sino-US-Japanese Triangle and Prospects for

CONTENTS

Trilateral Dialogues	YANG Wenjing (229)
Chapter 14 Sino-US-Indian Relations: Essence, Features and Tendency	CHEN Wenxin (246)
Chapter 15 Sino-US-Russian Trilateral Relations in the Volatile Asia Pacific	WANG Honggang (260)
Chapter 16 Building a New Type of Trilateral Relations among China, the US and Australia	GUO Chunmei (274)
Acknowledgements	(291)
Appendix: About the Authors	(293)

寻求中美亚太良性互动

袁 鹏

中国迅速崛起，美国战略“重返”，中美两强并立亚太，正在改写亚太地区百余年来的战略格局。中美能否和平共处，如何良性互动，不仅攸关亚太地区的和平稳定与繁荣，而且决定中美战略关系的未来。

一

长期以来，所谓“亚太”指的是东亚和太平洋地区。在美国的决策机构里，主管亚太的官员往往是东亚问题专家，中国也常被视为东亚关系的一部分。但今天，亚太已名副其实地变成了“大亚太”，俄罗斯南下、印度东进、澳大利亚北上、美国“重返”，使得亚太地区的外延在扩展，亚太实际上已是一个涵盖范围从中亚、南亚到东亚，包括欧亚大陆的大部、印度洋、太平洋的广阔地域。^①就全球区域板块而言，亚太地区不仅版图最大、人口最多，而且是大国最为集中、经济最具活力、争端最为复杂的战略区域。

^① 在美国新的国防战略报告中，“亚太”指的也是从印度洋到西太平洋的广大区域。参见：Department of Defense, *Sustaining U. S. Global Leadership: Priorities for the 21st Century Defense*, January 2012.